

13573159-3511-113-01

Statisztikai számjel

01-09-938515

Cégjegyzékszám

CIVIS-BIOGÁZ Kft.

a vállalkozás megnevezése

1138 Budapest, Váci út 175.

a vállalkozás címe

2013. december 31.

Egyszerűsített éves beszámoló



Budapest, 2014. március 24.



a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Független Könyvvizsgálói Jelentés

A CIVIS-BIOGÁZ Szolgáltató Kft. tulajdonosának

Elvégeztük a **CIVIS-BIOGÁZ Szolgáltató Kft.** (1138 Budapest, Váci út 175., cégjegyzékszám: 01-09-938515) közzétételre kerülő 2013. évi egyszerűsített éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely egyszerűsített éves beszámoló a 2013. december 31-i fordulónapra elkészített egyszerűsített mérlegből - melyben az eszközök és források egyező végösszege **343 243 eFt**, a mérleg szerinti eredmény **20 271 eFt (nyereség)** –, és az ezen időponttal végződő üzleti évre vonatkozó egyszerűsített eredménykimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll. A közzétételre kerülő egyszerűsített éves beszámolót a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény szabályai szerint állították össze.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

A vezetés felelős az egyszerűsített éves beszámolóért a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes egyszerűsített éves beszámoló elkészítése. Ez a felelősség magába foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes egyszerűsített éves beszámoló elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését és fenntartását; a megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becslések elkészítését.

A könyvvizsgáló felelőssége

A könyvvizsgáló feladata az egyszerűsített éves beszámoló véleményezése könyvvizsgálata alapján.

A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és Magyarországon a könyvvizsgálatra vonatkozó érvényes törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk az etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és hajtsuk végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az egyszerűsített éves beszámoló mentes-e a lényeges hibás állításoktól.



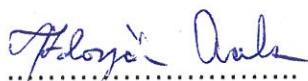
A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az egyszerűsített éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az egyszerűsített éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatainak felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az egyszerűsített éves beszámoló gazdálkodó egység általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a gazdálkodó egység belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az egyszerűsített éves beszámoló átfogó prezentálásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

A könyvvizsgálat során a CIVIS-BIOGÁZ Szolgáltató Kft. egyszerűsített éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az egyszerűsített éves beszámolót a számviteli törvényben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el. Véleményünk szerint az egyszerűsített éves beszámoló megbízható és valós képet ad a CIVIS-BIOGÁZ Szolgáltató Kft. 2013. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő üzleti évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Budapest, 2014. március 24.



.....
dr. Adorján Csaba
UNIKONTÓ Kft. ügyvez. igazg.
1093 Budapest, Fővám tér 8.
001724



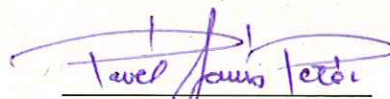
.....
dr. Adorján Csaba
okleveles könyvvizsgáló
001089

Eszközök (Aktívák)

Adatok E Ft-ban

Ssz.	Tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
1	Befektetett eszközök (02.+10.+18.sorok)	331 445	291 164
2	IMMATERIÁLIS JAVAK (03.-09.sorok)	500	0
3	Alapítás-átszervezés aktivált értéke		
4	Kísérleti fejlesztés aktivált értéke		
5	Vagyoni értékű jogok	500	0
6	Szellemi termékek		
7	Üzleti vagy cégérték		
8	Immateriális javakra adott előlegek		
9	Immateriális javak értékhelyesbítése		
10	TÁRGYI ESZKÖZÖK (11.-17.sorok)	330 945	291 164
11	Ingatlanok és akapcsolódó vagyoni értékű jogok	47 610	46 893
12	Műszaki berendezések, gépek, járművek	275 335	244 271
13	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek		
14	Tenyészállatok		
15	Beruházások, felújítások		
16	Beruházásokra adott előlegek	8 000	0
17	Tárgyi eszközök értékhelyesbítése		
18	BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19.-25.)	0	0
19	Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban		
20	Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban		
21	Egyéb tartós részesedés		
22	Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonylatban álló vállalkozásban		
23	Egyéb tartósan adott kölcsön		
24	Tartós hittelviszonyt megtestesítő értékpapír		
25	Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése		
26	Forgóeszközök (27.+34.+40.+45.sor)	48 499	51 780
27	KÉSZLETEK (28.-33.sorok)	0	0
28	Anyagok		
29	Befejezetlen termelés és félkész termékek		
30	Növendék-, hízó- és egyéb állatok		
31	Késztermékek		
32	Áruk		
33	Készletekre adott előlegek		
34	KÖVETELÉSEK (35.-39. sorok)	13 242	18 352
35	Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	12 557	18 257
36	Követelések kapcsolt vállalkozással szemben		
37	Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
38	Váltókövetelések		
39	Egyéb követelések	685	95
40	ÉRTÉKPAPÍROK (41.-44.sorok)	0	0
41	Részesedés kapcsolt vállalkozásban		
42	Egyéb részesedés		
43	Saját részvények, saját üzletrészek		
44	Forgatási célú hittelviszonyt megtestesítő értékpapírok		
45	PÉNZESZKÖZÖK (46.-47.sorok)	35 257	33 428
46	Pénztár, csekkek	45	22
47	Bankbetétek	35 212	33 406
48	Aktív időbeli elhatárolások (49.-51.sorok)	299	299
49	Bevételek aktív időbeli elhatárolása		
50	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	299	299
51	Halasztott ráfordítások		
52	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (01.+26.+48.)	380 243	343 243

Budapest, 2014. március 24.

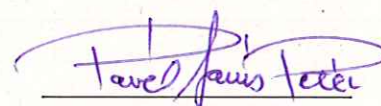

a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Források (Passzívák)

Adatok E Ft-ban

Ssz.	Tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
53	Saját tőke (54.,56.-59.sorok)	28 144	68 413
54	JEGYZETT TŐKE	9 700	12 000
55	<i>ebből: visszavásárolt tulajdonosi részesedés névértéken</i>		
56	JEGYZETT DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)		
57	TŐKETARTALÉK	77 720	95 420
58	EREDMÉNYTARTALÉK	-62 327	-59 278
59	LEKÖTÖTT TARTALÉK		
60	ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK (A.I.9.+A.II.17.+A.III.25.)		
61	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	3 051	20 271
62	Céltartalékok (63.-65.sorok)	0	0
63	Céltartalék a várható kötelezettségekre		
64	Céltartalék a jövőbeni költségekre		
65	Egyéb céltartalék		
66	Kötelezettségek (67.+71.+80.sor)	348 132	273 804
67	HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (68.-70. sorok)	0	0
68	Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben		
69	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
70	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben		
71	HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (72.-79.sorok)	268 933	195 338
72	Hosszú lejáratra kapott kölcsönök		
73	Átváltoztatható kötvények		
74	Tartozások kötvénykibocsátásból		
75	Beruházási és fejlesztési hitelek	162 933	109 338
76	Egyéb hosszú lejáratú hitelek		
77	Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	106 000	86 000
78	Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
79	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek		
80	RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (81+83.-89.sorok)	79 199	78 466
81	Rövid lejáratú kölcsönök		
82	<i>ebből: az átváltoztatható kötvények</i>		
83	Rövid lejáratú hitelek	53 027	56 739
83a	<i>Ebből kereskedési forgóeszközhitel</i>		
84	Vevőktől kapott előlegek		
85	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	10 615	10 400
86	Váltótartozások		
87	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	3 418	3 077
88	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
89	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	12 139	8 250
90	Passzív időbeli elhatárolások (91.-93. sorok)	3 968	1 026
91	Bevételek passzív időbeli elhatárolása		
92	Költségek ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	3 968	1 026
93	Halasztott bevételek		
94	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN (53.+62.+66.+90.)	380 243	343 243

Budapest, 2014. március 24.

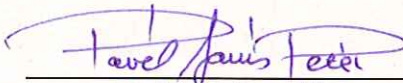

a vállalkozás vezetője
(képviselője)

(Összköltség eljárással) "A" változat

Adatok E Ft-ban

Tétel-szám	Tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	111 015	142 734
02.	Export értékesítés nettó árbevétele		
I.	Értékesítés nettó árbevétele (01.+02.)	111 015	142 734
03.	Saját termelésű készletek állományváltozása		
04.	Saját előállítású eszközök aktivált értéke		
II.	Aktivált saját teljesítmények értéke (±03.+04.)	0	0
III.	Egyéb bevételek	36	2 367
	<i>ebből: visszaírt értékesítés</i>		0
05.	Anyagköltség	12 397	14 816
06.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	31 383	33 077
07.	Egyéb szolgáltatások értéke	1 777	2 058
08.	Eladott áruk beszerzési értéke		0
09.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	380	0
IV.	Anyagjellegű ráfordítások (05.+06.+07.+08.+09)	45 936	49 951
10.	Béreköltség		0
11.	Személy jellegű egyéb kifizetések	26	36
12.	Bérfelrakások	8	10
V.	Személyi jellegű ráfordítások (10.+11.+12.)	34	46
VI.	Értéksülkenési leírás	47 208	50 919
VII.	Egyéb ráfordítások	12 097	3 730
	<i>ebből: értékvesztés</i>		0
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I.±II.+III.-IV.-V.-VI.-VII.)	5 776	40 455
13.	Kapott (járó) osztalék részesedés		0
	<i>ebből: kapcsoló vállalkozástól kapott</i>		0
14.	Részesedések árfolyamnyeresége		0
	<i>ebből: kapcsoló vállalkozástól kapott</i>		0
15.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége		0
	<i>ebből: kapcsoló vállalkozástól kapott</i>		0
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	1 165	727
	<i>ebből: kapcsoló vállalkozástól kapott</i>		0
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	17 497	0
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei (13.+14.+15.+16.+17.)	18 662	727
18.	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése		0
	<i>ebből: kapcsoló vállalkozásnak adott</i>		0
19.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	22 435	17 008
	<i>ebből: kapcsoló vállalkozásnak adott</i>	10 334	8 517
20.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése		0
21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	172	4 239
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai (18.+19.±20.+21.)	22 608	21 247
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)	-3 946	-20 520
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A.±B.)	1 830	19 935
X.	Rendkívüli bevételek	1 255	1 340
XI.	Rendkívüli ráfordítások		0
D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X.-XI.)	1 255	1 340
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±C.±D.)	3 086	21 275
XII.	Adófizetési kötelezettség	35	1 004
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (±E.-XII)	3 051	20 271
22.	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre		
23.	Jóváhagyott osztalék, részesedés		
G.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (±F.+22.-23.)	3 051	20 271

Budapest, 2014. március 24.


a vállalkozás vezetője
(képviselője)

1. A VÁLLALKOZÁS ISMERTETÉSE

A CIVIS-BIOGÁZ Szolgáltató Kft. 2005. szeptember 12-én kezdte meg tevékenységét. 2010. március 9-i hatályossággal a Társaság magánszemély tulajdonosai értékesítették üzletrészüket az ALTEO-Depónia Kft.-nek. Az ALTEO-Depónia Kft. 100%-os tulajdonosa a Társaságnak.

A Társaság fő tevékenységi köre villamosenergia-termelés, a CIVIS-BIOGÁZ Kft. a debreceni hulladéklerakóban telepített gázmotoros kiserőművet üzemeltet. A gázmotor a hulladékból keletkezett szerves anyagok bomlása során keletkező depóniagázt hasznosítja, villamos energiát termel, amelyet értékesít. A Társaság rendelkezik KÁT engedéllyel, amely birtokában a megtermelt villamos energiát a MAVIR Zrt. veszi át.

A Társaság székhelye: **1138 Budapest, Váci út 175.**

A Társaság telephelye: 4032 Debrecen Regionális Hulladéklerakó 04389/38 hrsz. alatt működik.

A Társaság alapításkori jegyzett tőkéje 3.000 E Ft. Az alapítást követően a Társaság tulajdonosa 2010. december 1-vel 100 E Ft-tal emelte meg a jegyzett tőkét. Az ALTEO-Depónia Kft. 2011. december 21-i dátummal további tőkeemelést hajtott végre, 5.000 E Ft értékben, majd 2012. december 6-án újabb tőkeemelés történt 1.600 E Ft értékben. A 2013. október 12-i dátummal bejegyzett újabb tőkeemelés összege 2.300 E Ft. A jegyzett tőke fordulónapon 12.000 E Ft.

A Társaság önálló jogkörrel rendelkező ügyvezetője **Pável János Péter.**

A Társaságot az ALTEO Nyrt. bevonja az összevont (konszolidált) éves beszámolójába és összevont (konszolidált) üzleti jelentésébe.

A Társaság év végi zárása a számvitelről szóló, hatályos 2000. évi C. törvény (továbbiakban Számv. tv.) alapján készült. Az említett törvény 9.§-nak értelmében a Társaság a 2013. üzleti évről egyszerűsített éves beszámolót is készíthet, és hozhat nyilvánosságra, amelynek az említett jogszabály 155.§-nak (2) és (6) bekezdései értelmében kötelező a könyvvizsgáló általi felülvizsgálata. Az említett jogszabályhelyek alapján a CIVIS-BIOGÁZ Kft. a 2013. üzleti évről egyszerűsített éves beszámoló készítésével tesz eleget a beszámolási kötelezettségének.

Az ALTEO Nyrt. mint anyavállalat összevont (konszolidált) éves beszámoló és összevont (konszolidált) üzleti jelentés elkészítésére kötelezett. A számvitelről szóló, hatályos 2000. évi C. törvény 10.§ (2) bekezdése értelmében a Társaság a konszolidálási kötelezettségének a nemzetközi számviteli standardok (IFRS-ek) szerint összeállított beszámoló és igazgatósági jelentés közzétételével tesz eleget. A Társaság fentiek szerint elkészített beszámolója a Budapesti Értéktőzsde és a saját (www.alteo.hu) honlapján tekinthető meg.

A Csoport anyavállalata az alábbi vállalkozásokat vonja be az összevont (konszolidált) éves beszámolójába (ALTEO Nyrt. konszolidációs kör):

Társaság neve	Székhelye (2013.08.05-től)	Befolyás mértéke	Befolyás típusa
ALTE-A Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetlen
ALTEO-AGRIA Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetlen
ALTEO-DEPÓNIA Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetlen
ALTEO-HIDROGÁZ Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetlen
HIDROGÁZ Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetlen
Győri Erőmű Kft.	9027 Győr, Kandó Kálmán utca 11-13.	100%	közvetlen
Soproni Erőmű Kft.	9400 Sopron, Somfalvi utca 3.	100%	közvetlen
CIVIS-BIOGÁZ Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetett
EXIM-INVEST BIOGÁZ Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetett
ALTEO Energiakereskedő Zrt.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetlen
VENTEO Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetlen
WINDEO Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetlen
e-WIND Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetlen
SUNTEO Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetlen
ALTSOLAR Kft.	1138 Budapest, Váci út 175.	100%	közvetlen

Az ALTEO Nyrt. és konszolidációs köre bevonásra kerül a Wallis Portfólió Kft. Számviteli törvény szerint összeállított konszolidált (összevont) éves beszámolójába. A fölérendelt anyavállalat konszolidált beszámolója a Wallis Portfólió Kft. székhelyén (1055 Budapest, Honvéd u. 20.) tekinthető meg. A Társaság a kapcsolt vállalkozásai közül az ALTEO Nyrt.-vel és az ALTEO-Depónia Kft.-vel folytatott tranzakciókat.

A Társaság könyvvizsgálója és a könyvelésért felelős személy:

UNIKONTO Számvitelkutatás Kft. (HU-1092 Budapest, Fővám tér 8. 3. em.313.)
képviselésében Dr. Adorján Csaba (regisztrációs szám: 001089).

Az egyszerűsített éves beszámoló könyvvizsgálatának díjazása: 500 E Ft+ÁFA.

Az egyszerűsített éves beszámoló aláírója **Pável János Péter ügyvezető.**

A 2000. évi C. törvény 88. § (9) bekezdése értelmében a könyvviteli feladatok irányításáért, vezetéséért megbízott személy: András Tünde (1149 Budapest, Egressy út 46/A 2.em 1., regisztrációs száma: 182244), mint könyvviteli szolgáltatást nyújtó vállalkozás alkalmazottja.

2. SZÁMVITELI POLITIKA

a) Általános információk

A Társaság számviteli politikájában az egyszerűsített éves beszámoló készítésének időpontját a legkésőbb a tárgyévet követő év március 29-ben határozta meg. A CIVIS-BIOGÁZ Kft. mérlegfordulónapja december 31, az üzleti éve a naptári évvel megegyezik.

A Társaság „A” típusú mérleg tagolását, illetve az eredménykimutatás összeállításánál az összköltség eljárás módszerét, annak is az „A” változatát választotta.

Az egyszerűsített éves beszámoló adatai – a megjegyzett kivételektől eltekintve – ezer forintban értendők.

b) A számviteli politika főbb elemei

A Társaság a számviteli törvény előírásai szerint vezeti nyilvántartásait. A Társaság a számviteli törvénnyel összhangban kialakította a pénzkezelési, leltározási, eszköz- és forrás értékelési szabályzatát.

A Társaság rögzítette számviteli politikájában, hogy a vállalkozás folytatásának elvéből kiindulva biztosítani kell a (teljesség, valóság, világosság, összemérés, folytonosság, következetesség, óvatosság, bruttó elszámolás, egyedi értékelés, az időbeli elhatárolás, a tartalom elsődlegessége a formával szemben, a lényegesség és a költség-haszon összevetés) számviteli alapelvek érvényesülését.

Jelentős összegű hibának számít, ha a hiba feltárásának évében, a különböző ellenőrzések során, egy adott üzleti évet érintően (évenként külön-külön) feltárt hibák és hibahatások - eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő - értékének együttes (előjeltől független) összege meghaladja a számviteli politikában meghatározott értékhatárt. Minden esetben jelentős összegű a hiba, ha a hiba feltárásának évében az ellenőrzések során - ugyanazon évet érintően - megállapított hibák, hibahatások eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő értékének együttes (előjeltől független) összege meghaladja az ellenőrzött üzleti év mérleg-főösszegének 2% -át.

A külföldi pénzeszközben felmerülő ügyletek a teljesítés napján érvényes, MNB által meghirdetett devizaárfolyam alkalmazásával kerülnek forintosításra.

c) A piaci értéken történő értékelés elvei

I. Immateriális javak

Az immateriális javak beszerzési, illetve előállítási költségen, halmozott értékcsökkenéssel csökkentve az ismert piaci értéküknél nem magasabb értéken kerülnek kimutatásra. Az

értékcsökkenés kiszámítása a lineáris módszer alkalmazásával történik, az immateriális javak várható hasznos élettartama alatt történő leírásához szükséges értékcsökkenési kulcsok alapján. Az immateriális javak várható hasznos élettartama az alábbiak szerint alakul:

Hasznos élettartamok

Vagyoni értékű jogok	5-6 év
Szellemi termékek	3-5 év

II. Tárgyi eszközök

A tárgyi eszközök a mérlegben beszerzési, illetve előállítási költségen halmozott értékcsökkenéssel csökkentve kerülnek kimutatásra. Az értékcsökkenési leírások lineáris módszer alkalmazásával kerülnek meghatározásra és, az eszközök hasznos élettartamának figyelembevételével kerülnek elszámolásra az eredménykimutatásban.

A tárgyi eszközöknél a maradványérték meghatározása egyedi elbírálás alapján történik. A Társaság az eszközök értékcsökkenését havonta az analitikus feladás alapján számolja el.

A CIVIS-BIOGÁZ Kft. debreceni telephelyén működteti a depóniagáz kiserőművét, amelynek a hasznos élettartamát az eredeti aktiválástól számított 12 évben határozta meg. Az erőművi berendezések póttaktiválásai esetében a hasznos élettartamot a Társaság az eredeti hasznos élettartamból hátralévő időszakához igazítja. A gázmotor beütemezett 30.000 órás felújítását a Társaság aktiválja és az üzembe helyezéstől számított 4 év alatt (a következő tervezett felújítás időpontját is figyelembe véve) lineárisan írja le.

Az egyéb berendezések esetén a Társaság a hasznos élettartamot az adott eszközre egyedileg határozza meg. Az egyéb berendezéseknél a hasznos élettartam 1-12 év közötti időtartamra tehető.

Minden esetben tárgyi eszközöknél a maradványérték meghatározása is egyedi elbírálás alapján történik.

A tárgyi eszközök közül kis értékű eszköznek azokat az eszközöket tekinti a Társaság, melyeknek értéke nem haladja meg a 100 E Ft-ot. Az ilyen eszközök az üzembe helyezés hónapjában – egy összegben – leírásra kerülnek.

III. Befektetett pénzügyi eszközök

A gazdasági társaságokban levő tulajdoni részesedést jelentő befektetések vásárlás esetén a fizetett ellenérték üzleti- vagy cégértékkel módosított értéken, alapítás, illetve tőkeemelés esetén a társasági szerződésben meghatározott értéken kerülnek értékelésre mindaddig, amíg a piaci értékük tartósan és jelentősen nem csökken a nyilvántartási értékük alá. Ez esetben a mérlegképzéskor ismert piaci áron kerülnek értékelésre.

A befektetett eszközök között kimutatott (egy éven túl a Társaság tulajdonában lévő) értékpapírok beszerzési áron szerepelnek a mérlegben mindaddig, míg a piaci értékük tartósan és jelentősen nem csökken az értékpapírok nyilvántartási értéke alá. Ez esetben, hasonlóan a tulajdoni részesedést jelentő befektetésekhez a mérlegkészítéskor ismert piaci áron kerülnek értékelésre.

IV. Készletek

A Társaság fő tevékenységi köre villamosenergia-termelés és -értékesítés. A megtermelt villamos energia azonnal továbbításra kerül a MAVIR Zrt.-nek. Az anyagbeszerzés költségként kerül elszámolásra. A termeléshez felhasznált segédanyagok beszerzéskor elszámolásra kerülnek az anyagjellegű ráfordítások között, évközi folyamatos nyilvántartást a CIVIS-BIOGÁZ Kft. nem vezet.

V. Követelések

A követelések az adós által visszaigazolt és elismert értékben szerepelnek a mérlegben. A Társaság a külföldi pénzürtékre szóló követeléseit a mérleg fordulónapján a számviteli politikában meghatározott módon értékeli. A mérlegben külön soron szerepel a kapcsolt vállalkozással szembeni követelés.

A Társaság a követelések, az adott előlegek, az adott kölcsönök, illetve az egyéb követelések között kimutatott összegeket egyedileg értékeli és egyedi elbírálás alapján számol el értékvesztést a követelések könyv szerinti értéke és a várhatóan megtérülő összege közötti különbözetre. Ebben a tekintetben a CIVIS-BIOGÁZ Kft. jelentősnek tekinti a különbözetet, ha az meghaladja a követelés bekerülési értékének 20%-át, de minimum 100 E Ft-ot.

VI. Értékpapírok

A számviteli politika szerint a forgóeszközök között kimutatott értékpapírok a mérlegben beszerzési áron kerülnek kimutatásra mindaddig, míg értékük tartósan és jelentősen nem csökken a nyilvántartási ár alá. Az egy éven túl a Társaság tulajdonában lévő értékpapírok a befektetett pénzügyi eszközök között kerülnek kimutatásra.

VII. Aktív időbeli elhatárolások

Aktív időbeli elhatárolásként, a lezárt üzleti év azon költségei-ráfordításai kerülnek kimutatásra, melyek költségként-ráfordításként csak a következő évben számolhatók el. Aktív időbeli elhatárolásként mutatja ki a Társaság a tárgyévet illető, de csak a következő évben számlázott, jóváírt bevételeket is.

VIII. Céltartalékok

A várható kötelezettségekre és a jövőbeni (nem rendszeres) költségekre az előrelátható igények alapján a mérlegkészítéskor rendelkezésre álló információknak megfelelően képez céltartalékot a Társaság.

IX. Kötelezettségek

A kötelezettségeket a CIVIS-BIOGÁZ Kft. szerződés szerinti összegben, elismert és már teljesített mértékig mutatja ki a mérlegében. A mérlegben külön soron szerepel a kapcsolt vállalkozással szembeni kötelezettség.

X. Passzív időbeli elhatárolások

Passzív időbeli elhatárolásként azok a költségek, ráfordítások kerülnek beállításra, amelyek a tárgyévet érintik, de a kiszámlázásuk csak a mérlegkészítést követő időszakban következik be. Passzív időbeli elhatárolásként kerülnek továbbá kimutatásra a tárgyévben elszámolt, de a tárgyévet követő időszakot érintő bevételek.

XI. Külföldi pénzeszközben felmerülő ügyletek elszámolása

A külföldi pénzeszközben felmerülő ügyletek a teljesítés napján érvényes, az MNB által meghirdetett devizaárfolyam alkalmazásával kerülnek forintosításra.

Év közben a realizált árfolyamveszteség/nyereség összegei a teljesítés napján és a pénzügyi teljesítés napján érvényes árfolyamok különbözetéből adódnak, mely összegeket a pénzügyi műveletek egyéb bevételei, ráfordításai között mutatja ki a Társaság.

Év végén a devizás követelések, részesedések és kötelezettségek az MNB által adott évre meghirdetett december 31-i devizaárfolyam alkalmazásával kerülnek átértékelésre. Az így keletkező összevontan nem realizált árfolyam nyereséget vagy veszteséget a Társaság a pénzügyi műveletek egyéb bevételei illetve ráfordításai között számolja el, irányának megfelelően.

XII. Árbevétel

Az értékesítés nettó árbevétele a teljesítés időszakában kerül elszámolásra, és nem tartalmazza az általános forgalmi adót.

XIII. Társasági adó

A társasági adó a tárgyévben érvényes adó jogszabályok alapján kerül az eredmény kimutatásban elszámolásra.

3. VAGYONI-ÉS PÉNZÜGYI HELYZET, LIKVIDITÁS

a) A befektetett eszközök aránya az összes eszközön belül

		Befektetett eszközök		
		Összes eszköz		
<u>Előző év</u>	87 %		<u>Tárgy év</u>	85 %
	331.445 E Ft			291.164 E Ft
	380.243 E Ft			343.243 E Ft

A mutató jelentősen nem változott előző évhez képest, a kisebb mérséklődést változását alapvetően az értékcsökkenési leírás elszámolása okozta.

b) Likviditási mutató

		Forgóeszközök		
		Rövid lejáratú kötelezettségek		
<u>Előző év</u>	0,61		<u>Tárgy év</u>	0,66
	48.499 E Ft			51 780 E Ft
	79.199 E Ft			78 466 E Ft

A likviditási mutató javult az előző évhez képest, ami elsősorban a felfutó termelés következtében megnövekedett vevőkövetelés állománynak köszönhető.

c) Árbevétel arányos üzemi eredmény

		Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye		
		Értékesítés nettó árbevétele + Egyéb bevétel		
<u>Előző év</u>	5 %		<u>Tárgy év</u>	28 %
	5.776 E Ft			40 455 E Ft
	111.051 E Ft			145.101 E Ft

2013-ban a depónia vizesedése továbbra is gondot okozott a termelésben, de a Társaság jelentős beruházásokat hajtott végre, 21 db új gázkutat helyezett üzembe az év folyamán, ami a tevékenység nyereségességének emelkedéséhez vezetett.

4. KIEGÉSZÍTÉS A BESZÁMOLÓ ADATAIHOZ

a) Immateriális javak és tárgyi eszközök	2013.12.31.	291.164	E Ft
	2012.12.31.	331.445	E Ft

A tárgyi eszközökön belül a gázmotor épülete, mint ingatlan került nyilvántartásba vételre. Műszaki berendezésként tartja nyilván a Társaság a gázmotort és a termeléshez közvetlenül kapcsolódó egyéb kiegészítő berendezéseket.

	Nyitó állomány E Ft	Növekedés E Ft	Csökkenés E Ft	Záró állomány E Ft
Bruttó érték	589.462	18.638	8.000	600.100
Vagyoni értékű jog	3.000	0	0	3.000
Immateriális javak	3.000	0	0	3.000
Ingatlan	54.099	431	0	54.530
Műszaki berendezések	524.362	18.207	0	542.569
Egyéb berendezések, járművek	1	0	0	1
Beruházás	0	0	0	0
Beruházásra adott előleg	8.000	0	8.000	0
Tárgyi eszközök	586.462	18.638	8.000	597.100
Értécsökkenés	258.017	50.919	0	308.936
Vagyoni értékű jog	2.500	500	0	3.000
Immateriális javak	2.500	500	0	3.000
Ingatlan	6.489	1.148	0	7.637
Műszaki berendezések	249.027	49.271	0	298.298
Egyéb berendezések, járművek	1	0	0	1
Beruházás	0	0	0	0
Beruházásra adott előleg	0	0	0	0
Tárgyi eszközök	255.517	50.419	0	305.936
Nettó érték	331.445			291.164
Vagyoni értékű jog	500			0
Immateriális javak	500			0
Ingatlan	47.610			46.893
Műszaki berendezések	275.335			244.271
Egyéb berendezések, járművek	0			0
Beruházás	0			0
Beruházásra adott előleg	8.000			0
Tárgyi eszközök	330.945			291.164

2013-ban elszámolt terv szerinti értécsökkenési leírásoknak az alábbiak szerint oszlanak meg:

- Vagyoni értékű jogokra elszámolt értécsökkenés 500 E Ft
- Ingatlanokra elszámolt értécsökkenés 1.148 E Ft
- Műszaki berendezésekre, gépekre elszámolt értécsökkenés 49.271 E Ft

2013. ÉVI KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

(adatok E Ft-ban)

b) Készletek	<u>2013.12.31.</u>	<u>0</u>	<u>E Ft</u>
	2012.12.31.	0	E Ft

A villamos energia-termelés sajátos jellegére való tekintettel, a számviteli politikában rögzített elszámolási módszer szerint a termelt energia nem kerül készletre, mivel a termeléssel egy időben annak értékesítése meg is történik, annak értéke számlázásra kerül.

c) Követelések	<u>2013.12.31.</u>	<u>18.352</u>	<u>E Ft</u>
	2012.12.31.	13.242	E Ft

	<u>2013. december 31.</u>	<u>2012. december 31.</u>
	<u>E Ft</u>	<u>E Ft</u>
Követelés áruszállításból és szolgáltatásból	18.257	12.557
Egyéb követelések	95	685
Követelések kapcsolt vállalkozással szemben		
Összesen	18.352	13.242

A követelések áruszállításból és szolgáltatásból mérleg soron szerepel a mérleg fordulónapjáig ki nem egyenlített, december havi villamosenergia-értékesítés ellenértéke. Egyéb követelések között szerepelnek az adóhatósági adófolyószámlákon és az iparüzési adó folyószámlán mutatkozó túlfizetések, valamint a szállítók tartozik egyenlegű tételei.

d) Pénzeszközök	<u>2013.12.31.</u>	<u>33.428</u>	<u>E Ft</u>
	2012.12.31.	35.257	E Ft

A fordulónapi pénzállomány csak banki (33.406 E Ft) és pénztári (22 E Ft) záró állományt mutat. A Társaság készpénzes forgalma igen alacsony.

e) Aktív időbeli elhatárolások	<u>2013.12.31.</u>	<u>299</u>	<u>E Ft</u>
	2012.12.31.	299	E Ft

A költségek aktív időbeli elhatárolásai között szerepel a mérleg fordulónapot követő időszakot terhelő vagyonszámítás díja (299 E Ft).

2013. ÉVI KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE
(adatok E Ft-ban)

f) Saját tőke	2013.12.31.	68.413	E Ft
	2012.12.31.	28.144	E Ft

E Ft-ban	2012.12.31	Növekedés	Csökkenés	2013.12.31
Jegyzett tőke	9 700	2 300	0	12 000
- Visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken	0	0	0	0
Jegyzett, de még be nem fizetett tőke	0	0	0	0
Tőketartalék	77 720	17 700	0	95 420
Eredménytartalék	-62 327	3 051	2	-59 278
Lekötött tartalék	0	0	0	0
Értékelési tartalék	0	0	0	0
Mérleg szerinti eredmény	3 051	20 271	3 051	20 271
Saját tőke összesen	28 144	43 322	3 053	68 413

2013. október 9-i hatályossággal az ALTEO-Depónia Kft a Társaság jegyzett tőkét 2.300 E Ft-tal emelte. A tag a jegyzett tőkeemeléssel egy időben tőketartalékba helyezett 17.700 E Forintot.

g) Céltartalékok	2013.12.31.	0	E Ft
	2012.12.31.	0	E Ft

A Társaságnál céltartalék képzésére okot adó esemény nem történt, nem jutott tudomásunkra olyan információ, amely alapján céltartalékot kellene képezni. Környezetvédelemre káros tevékenység nem folyik a Társaságnál, amely alapján várhatóan a jövőben kötelezettségek vagy költségek keletkezhetnek.

h) Hosszú lejáratú kötelezettségek	2013.12.31.	195.338	E Ft
	2012.12.31.	268.933	E Ft

Hosszú lejáratú kötelezettségek között az éven túli lejáratú kapcsolt vállalkozásoktól kapott kölcsönök és a banki hitelek egyenlegei szerepelnek. A Társaság kapcsolt vállalkozásai közül az ALTEO-Depónia Kft. tulajdonostól (21.000 E Ft), illetve az ALTEO Nyrt-től kapott (65.000 E Ft) hosszú lejáratú kölcsönt. A Társaság az ERSTE Bank Nyrt-től felvett hitelének teljes mérlegfordulónapi egyenlege 166.077 E Ft, amiből hosszú lejáratú 109.338 E Ft.

2013. ÉVI KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

(adatok E Ft-ban)

i) Rövid lejáratú kötelezettségek	2013.12.31.	78.466	E Ft
	2012.12.31.	79.199	E Ft

Rövid lejáratú kötelezettségek	2013. december 31. E Ft	2012. december 31. E Ft
Rövid lejáratú hitelek	56.739	53.027
Követelések áruszállításból	10.400	10.615
Kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	3.077	3.418
Egyéb kötelezettség	8.250	12.139
	78.466	79.199

A rövid lejáratú hitelen belül a banki hitelek 2014. évben esedékes tőke törlesztései szerepelnek 56.739 E Ft összegben. A kapcsolt vállalkozásokkal szembeni kötelezettségek között szerepel az ALTEO Nyrt. üzemeltetési, könyvelési szolgáltatással kapcsolatos mérleg fordulónapi követelése (3.075 E Ft), valamint a december havi villamos energia költsége, összesen 2 E Ft összegben.

Az egyéb rövid lejáratú kötelezettségek között kerültek kimutatásra a 2013. mérlegfordulónapon fennálló adóhatósággal szembeni fizetési kötelezettség összesen 8.250 E Ft összegben. Ezen a soron kimutatott 7.866 E Ft általános forgalmi adó kötelezettség összegéből 2.246 E Ft fizetendő adó csak a 2014. üzleti év adóbevallási időszakaiban esedékes.

j) Passzív időbeli elhatárolások	2013.12.31.	1.026	E Ft
	2012.12.31.	3.968	E Ft

A Társaság a passzív időbeli elhatárolások között a 2013. évre járó, de még ki nem fizetett tulajdonosnak és kapcsolt vállalkozásnak kapott kölcsön kamatait számolta el 526 E Ft összegben, valamint 2013. évi könyvvizsgálati díjakat határolta el 500 E Ft összegben.

k) Értékesítés nettó árbevétele	2013.12.31.	142.734	E Ft
	2012.12.31.	111.015	E Ft

A Társaság árbevétele 2013. évben is csak belföldi értékesítésből állt. A Társaság a villamos energiát, az érvényes KÁT engedélye alapján a MAVIR Zrt.-nek számlázza. 2013. évben az üzembe helyezett új gázkutak járultak hozzá az árbevétel jelentős növeléséhez.

2013. ÉVI KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

(adatok E Ft-ban)

l) Egyéb bevételek	2013.12.31.	2.367	E Ft
	2012.12.31.	36	E Ft

Tárgyévben a Társaság az egyéb bevételek soron adófolyószámlák rendezésével és elévült kötelezettségek leírásával kapcsolatos tételeket számolta el.

m) Anyagjellegű ráfordítások	2013.12.31.	49.951	E Ft
	2012.12.31.	45.936	E Ft

Az anyagjellegű ráfordításokon belül az alábbi anyagköltség, igénybe vett szolgáltatások és egyéb szolgáltatások kerültek elszámolásra:

Igénybe vett szolgáltatások

• közvetlen fenntartási költségek (üzemeltetés, karbantartás)	31.072 E Ft
• szakértői szolgáltatások (könyvelés, könyvvizsgálat)	1.160 E Ft
• jogi, közjegyzői szolgáltatás	518 E Ft
• egyéb igénybe vett szolgáltatások és anyagköltség	327 E Ft

Egyéb szolgáltatások

• bank költségek és díjak	634 E Ft
• biztosítási, hatósági díjak	1.343 E Ft
• egyéb szolgáltatások	81 E Ft

n) Személyi jellegű ráfordítások	2013.12.31.	46	E Ft
	2012.12.31.	34	E Ft

A Társaságnak 2013 évben nem volt alkalmazottja. A személyi jellegű ráfordítások között a céges telefon adó- és járulékterhei kerültek elszámolásra.

o) Értékcsökkenési leírás	2013.12.31.	50.919	E Ft
	2012.12.31.	47.208	E Ft

Az értékcsökkenési leírás növekedése a gázrendszer bővítési beruházások aktiválásából adódik.

p) Egyéb ráfordítások	2013.12.31.	3.730	E Ft
	2012.12.31.	12.097	E Ft

	2013.december 31.	2012.december 31.
	E Ft	E Ft
KÁT pótdíj	709	1.593
Iparüzési adó	2.558	1.972
Egyéb adók	395	295
Bírság, késedelmi kamat	68	6.648
Egyéb		1.589
Egyéb ráfordítások	3.730	12.097

Az egyéb ráfordítások csökkenése a bírságok jelentős visszaszorítására vezethetők vissza.

q) Pénzügyi műveletek eredménye	2013.12.31.	- 20.520	E Ft
	2012.12.31.	- 3.946	E Ft

A Társaság a kapcsolt vállalkozásaival szemben összesen 8.517 E Ft kamatráfordítást számolt el, a banki hitel kamatai összesen 8.491 E Ft-ot tettek ki, a hiteltörlesztéssel kapcsolatosan összesen 1.096 E Ft árfolyamveszteség realizálódott. Az év végi devizás eszközök és kötelezettségek átértékelés során keletkezett nem realizált árfolyamveszteséget összesen 3.143 E Ft összegben számolta el a vállalkozás, valamint pénzeszközei után 727 E Ft kamatbevétel keletkezett.

r) Rendkívüli eredmény	2013.12.31.	1.340	E Ft
	2012.12.31.	1.255	E Ft

A Társaságnak rendkívüli eredménye adóhatósági határozat alapján elengedett késedelmi kamat kivezetése során keletkezett.

5. ADÓZÁS

A Társaság 2013. évi társasági adóalapjának levezetése az alábbiak szerint alakul:

Adózás előtti eredmény	21.275
Előző évek elhatárolt vesztesége	10.042
Adó tv. szerinti écs. és kivezetett szám. nyilvántartás szerinti érték	50.846
Bírság, Art. És Tb jogkövetkezmény elengedése	1.340
Összesen csökkentő tételek	62.228
Számviteli tv. szerinti écs. és kivezetett könyv szerinti érték	50.919
Bírság, Art. És Tb jogkövetkezmény	67
Adóévi bevétel csökkenés és ktg	8
Összesen növelő tételek	50.994
Adóalap	10.041

A Társaság adóalapja 2013-ben 10.041 E Ft volt, ebből adódóan a társasági adó fizetési kötelezettsége pedig 1.004 E Ft volt.

6. ÜGYVEZETÉS

Az ügyvezető a tevékenységéért 2013. üzleti évben díjazásban nem részesült, illetve év végén nem tartozik a Társaságnak, korábbi tagokkal szemben nyugdíjfizetési kötelezettség nem áll fenn.

7. BÉR- ÉS LÉTSZÁMADATOK

A Társaságban jelenleg nincs alkalmazott, a Társaság vezetését az ügyvezető látja el.

8. MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK

Az CIVIS -BIOGÁZ Kft-nek 2013. december 31-én nincsenek mérlegen kívüli tételei. A banki hitelszerződések értelmében, a hitelek fedezeteként vagyont terhelő jelzálogjog került bejegyzésre a Társaság teljes vagyonára.

Budapest, 2014. március 24.

Pável János Péter

Ügyvezető

1112 Budapest, Hérics u. 8. fszt. 2.